



**TRACEN**

## RUEDAS TENSORAS

TRANSMISIONES CENTELLES, S.L.

Polígono Industrial la Gavarra  
Ronda Font Grossa 43  
08540 Centelles  
Barcelona - Spain

T93 881 02 99  
F 93 881 03 28

**PIGNONI TENDICATENA COMPLETI DI CUSCINETTO**  
**BALL BEARING IDLER SPROCKETS**  
**KETTENSPIANNRÁDER MIT KIUGELLAGER**  
**PIGNONS TENDEURS COMPLETS AVEC ROULEMENT**  
**PIÑONES TENSORES COMPLETOS CON COJINETE**

I ns.pignoni tendicatena sono completi di cuscinetto, pronti al montaggio in particolari punti di tensione oppure di rinvio. L'accurata lavorazione ed il montaggio stabile su di un cuscinetto a sfere, a doppio schermo di protezione, permettono una maggiore resistenza ai carichi e all'usura.

L'anello centrale del cuscinetto "allungato", permette un facile montaggio su macchinari speciali di ogni tipo.

Our idler sprockets are supplied complete with bearings, ready to be fitted at the relevant tension or driving gear points. The accurate machining and stable assembly on a ball bearing, with double protection, provides greater resistance to loads and wear. The central "extended" ring on bearing, allows easy assembly on all types of special machinery.

Unsere Kettenspannritzel werden komplett mit Lager geliefert und sind für den Einbau an besonderen Spannungs Oder Vorgelegepunkten geeignet. Die sorgfältige Verarbeitung und die stabile Montage auf einem Kugellager mit doppelter Schutzblende sorgen für eine höhere Last und Verschleißbeständigkeit geeignet.

Der Mittelring des "verlängerten" Lagers erlaubt den einfachen Einbau an Spezialmaschinen aller Art.

Nos pignons tendeurs sont équipés de roulements et conviennent au montage en cas de points de tension particulières ou de renvoi. L'usinage soigné et le montage stable sur roulements à billes, à double écran de protection confèrent à nos produits une résistance accrue aux charges et à l'usure.

Nuestros piñones tensacadena están provistos de cojinete y se pueden montar en puntos de tensión o reenvío especiales. Gracias a las características de fabricación y al montaje estable en cojinetes de bolas con doble escudo de protección, ofrecen mayor resistencia de carga y más durabilidad.

El anillo central del cojinete "alargado" facilita el montaje en todo tipo de maquinarias especiales.

Materiale C45E UNI EN 10083-1			Material C45E UNI EN 10083-1			Werkstoff C45E UNI EN 10083-1			Matière C45E UNI EN 10083-1			Material C45E UNI EN 10083-1	
Z	cod.	P.	D <sub>e</sub>	D <sub>p</sub>	B <sub>i</sub>	A	D	F	H	J	cuscinetto/bearing Kugellager/roulement/cojinete		
23	PC 04023	8x1/8"	62,0	58,75	2,8	7,0	16 <sup>+0,26 +0,13</sup>	40	18,3	12	203 KRR		
20	PC 05020	3/8"x7/32"	64,3	60,89	5,3	7,0	16 <sup>+0,26 +0,13</sup>	40	18,3	12	203 KRR		
21	PC 05021	3/8"x7/32"	68,0	63,91	5,3	7,0	16 <sup>+0,26 +0,13</sup>	40	18,3	12	203 KRR		
18	PC 06018	1/2"x1/8"	78,9	73,14	3,0	7,0	16 <sup>+0,26 +0,13</sup>	40	18,3	12	203 KRR		
16	PC 07016	1/2"x3/16"	70,9	65,10	4,5	7,0	16 <sup>+0,26 +0,13</sup>	40	18,3	12	203 KRR		
18	PC 07018	1/2"x3/16"	78,9	73,14	4,5	7,0	16 <sup>+0,26 +0,13</sup>	40	18,3	12	203 KRR		
14	PC 09014	1/2"x5/16"	61,8	57,07	7,2	7,2	16 <sup>+0,26 +0,13</sup>	40	18,3	12	203 KRR		
15	PC 09015	1/2"x5/16"	65,5	61,09	7,2	7,2	16 <sup>+0,26 +0,13</sup>	40	18,3	12	203 KRR		
16	PC 09016	1/2"x5/16"	69,5	65,10	7,2	7,2	16 <sup>+0,26 +0,13</sup>	40	18,3	12	203 KRR		
18	PC 09018	1/2"x5/16"	77,8	73,14	7,2	7,2	16 <sup>+0,26 +0,13</sup>	40	18,3	12	203 KRR		
20	PC 09020	1/2"x5/16"	85,8	81,19	7,2	7,2	16 <sup>+0,26 +0,13</sup>	40	18,3	12	203 KRR		
21	PC 09021	1/2"x5/16"	89,7	85,22	7,2	7,2	16 <sup>+0,26 +0,13</sup>	40	18,3	12	203 KRR		
13	PC 10013	5/8"x3/8"	73,0	66,32	9,1	9,1	16 <sup>+0,26 +0,13</sup>	40	18,3	12	203 KRR		
14	PC 10014	5/8"x3/8"	78,0	71,34	9,1	9,1	16 <sup>+0,26 +0,13</sup>	40	18,3	12	203 KRR		
15	PC 10015	5/8"x3/8"	83,0	76,36	9,1	9,1	16 <sup>+0,26 +0,13</sup>	40	18,3	12	203 KRR		
16	PC 10016	5/8"x3/8"	88,0	81,37	9,1	9,1	16 <sup>+0,26 +0,13</sup>	40	18,3	12	203 KRR		
17	PC 10017	5/8"x3/8"	93,0	86,30	9,1	9,1	16 <sup>+0,26 +0,13</sup>	40	18,3	12	203 KRR		
18	PC 10018	5/8"x3/8"	98,3	91,42	9,1	9,1	16 <sup>+0,26 +0,13</sup>	40	18,3	12	203 KRR		
21	PC 10021	5/8"x3/8"	113,4	106,52	9,1	9,1	16 <sup>+0,26 +0,13</sup>	40	18,3	12	203 KRR		
12	PC 11012	3/4"x7/16"	81,5	73,60	11,1	11,1	16 <sup>+0,26 +0,13</sup>	40	18,3	12	203 KRR		
13	PC 11013	3/4"x7/16"	87,5	79,59	11,1	11,1	16 <sup>+0,26 +0,13</sup>	40	18,3	12	203 KRR		
15	PC 11015	3/4"x7/16"	99,8	91,63	11,1	11,1	16 <sup>+0,26 +0,13</sup>	40	18,3	12	203 KRR		
16	PC 11016	3/4"x7/16"	105,5	97,65	11,1	11,1	16 <sup>+0,26 +0,13</sup>	40	18,3	12	203 KRR		
12	PC 12012	1"x17,02"	109,0	98,14	16,2	16,2	20 <sup>+0,1 +0</sup>	47	17,7	14	204 KRR		
15	PC 12015	1"x17,02"	133,0	122,17	16,2	16,2	20 <sup>+0,1 +0</sup>	47	17,7	14	204 KRR		
17	PC 12017	1"x17,02"	149,0	138,24	16,2	16,2	20 <sup>+0,1 +0</sup>	47	17,7	14	204 KRR		
13	PC 13013	1"1/4x3/4"	147,8	132,65	18,5	18,5	25 <sup>+0,1 +0</sup>	52	21,0	15	205 KRR		

